

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Antes del primer café

Ein Tag mit Clara, von fünf Uhr morgens bis zum Abend: Wer ruft an, bevor die Stadt wach ist? Warum bekommen alle in ihrem Café Kuchen? Und was passiert, wenn eine Frau sagt, dass sie keinen Hunger hat?

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS?: 1b, 2a, 3c

L2) CLARAS TAG: 1a, 2b, 3b

L3) WESSEN RATSCHLAG?: 1c, 2b

Übersetzung

Fünf Uhr morgens. Haus Nummer 7 ist dunkel, bis auf ein Fenster über dem Café.

Es ist fünf Uhr morgens. Im Haus ist es ruhig.

Elvira und Michi schlafen. Javier ist wach.

Clara ist schon im Café. Sie beginnt früh.

■ Guten Morgen, Café. Zeit zum Backen.

Es gibt Milch, Butter und dreißig Eier.

Der Kuchen ist im Ofen. Er riecht gut.

Sechs Uhr. Das Telefon klingelt. Um diese Uhrzeit ruft nur eine Person an.

Das Handy klingelt.

■ Hallo, Oma. Ich bin im Café.

○ Arbeitest du schon, Clara?

■ Ja. Und du? Bist du wach?

○ Natürlich. Mein Brot ist im Ofen.

Ihre Großmutter wohnt in einer anderen Stadt. Sie sprechen morgens miteinander.

○ Und frühstückst du? Was isst du?

■ Noch nichts. Ich habe viel Arbeit.

○ Du brauchst auch Frühstück.

■ Ich weiß. Hier essen alle.

Sieben Uhr. Clara öffnet das Café. Draußen warten schon Leute.

Clara öffnet. Draußen stehen Menschen.

■ Guten Morgen! Kommen Sie rein.

Javier kommt. Er ist sehr müde.

▲ Nur einen Tee, bitte.

■ Ja, Javier. Eine große Tasse.

Clara kennt ihre Nachbarn. Elvira redet viel.

Dann kommt Elvira mit Lucía herein, auf dem Weg zur Schule.

■ Hallo, Elvira. Hallo, Lucía. Was möchtet ihr?

● Einen schwarzen Tee ohne Zucker.

□ Und zehn Pfannkuchen!

● Lucía, zwei. Zwei sind genug.

■ Zwei Pfannkuchen mit Butter und Milch. Michi bekommt einen kleinen.

Michi sitzt schon. Er wartet auf seinen Pfannkuchen.

Acht Uhr. Das Café ist voll. Eine Frau in einem eleganten grauen Mantel eilt herein, das Handy in der Hand.

△ Einen Kaffee, schnell. Ich habe wenig Zeit.

■ Mit Milch oder Zucker?

△ Ohne Milch oder Zucker. Und ohne Kuchen.

Clara schaut die Frau an. Der Kuchen ist sehr gut.

■ Hier ist der Kaffee. Und Kuchen. Er ist ein Geschenk.

△ Danke, aber ich habe wenig Zeit. Wie viel kostet es?

■ Ein Euro achtzig. Der Kuchen ist gratis.

Die Frau schaut auf den Kuchen. Sie nimmt einen Bissen. Dann noch einen.

△ Wie lecker! Noch ein Stück?

■ Natürlich. Hier steht ein Stuhl.

Die Frau setzt sich. Sie isst langsam.

Abend. Das Café ist leer. Clara telefoniert und Michi sitzt im Fenster.

Abends ist das Café leer.

■ Heute achtzig Menschen. Und alle möchten Kuchen.

Das Handy klingelt. Es ist ihre Großmutter.

○ Clara, isst du jetzt?

■ Ja. Brot mit Käse. Und Kuchen.

Michi isst zum Abendessen Fisch.

■ Gute Nacht. Morgen wieder um fünf.